



Domanda di approvazione di un prezzo dell'energia diverso per le ferrovie a corrente continua

Lista di controllo per i richiedenti

Riferimento: BAV-041.4-2/10/12/2

1 Contenuti della domanda

Le domande di approvazione di un prezzo dell'energia diverso devono contenere le informazioni e i documenti elencati di seguito.

1.1 Richiesta scritta

- a) Un elenco delle tratte ferroviarie interessate con indicazione del sistema della corrente di trazione
- b) La tabella seguente debitamente compilata per le singole tratte ferroviarie interessate

	Anno 0 (riferimento)	Anno 1 (preventivo)	Anno 2 (preventivo)	Anno 3 (preventivo)	Anno 4 (preventivo)
Costi dell'energia per la ferrovia in CHF					
Consumo di energia in cent./kWh					
Volumi di trasporto in tkmL					
Prezzo di traccia per l'energia in CHF/tkmL					

Osservazioni

- L'anno di riferimento (anno 0) è quello per il quale sono disponibili tutti i dati effettivi concernenti i costi e il consumo dell'energia, nonché i volumi di trasporto. L'UFT si basa principalmente su tali dati per verificare i prezzi dell'energia.
- Nel determinare il prezzo di traccia per le ferrovie a corrente continua l'UFT rinuncia ad applicare una tariffa doppia (ora di punta - ora di traffico medio).
- I prezzi di traccia per l'energia, approvati dall'UFT nel quadro della presente procedura, devono essere utilizzati per le offerte del TRV e le convenzioni sulle prestazioni e sono pertanto messi a preventivo rispettivamente per 2 e 4 anni. In caso di forti fluttuazioni dei prezzi, deve essere



presentata all'UFT una domanda di deroga al più tardi in fase di elaborazione della successiva offerta TRV.

- Infine è necessario giustificare i preventivi per gli anni successivi spiegando brevemente gli eventuali aumenti di prezzo e/o consumo.

c) Luogo, data e firma/e del/i richiedente/i

1.2 Allegati

- a) Almeno una copia di una fattura dettagliata del fornitore di energia (una per fornitore se è più di uno) per l'anno di riferimento, al fine di verificare il prezzo dell'energia per unità in kWh e i suoi componenti (prezzi di energia, trasporto, tasse, ecc.)
- b) Altri giustificativi (ad es. copie dei contratti in corso e futuri per l'energia, una distinta annuale del fornitore di energia o un documento Excel interno che riporti costi mensili e consumo)

2 Forma

Le domande di approvazione di un prezzo dell'energia diverso possono essere presentate in tedesco, francese o italiano. Esse devono pervenire elettronicamente all'indirizzo e-mail:

marktzugang@bav.admin.ch .